

Ціна примірника 25 сотиків.

Należytość pocztowa
opłacona ryczałtem.

Народня Справа

ПЕРЕДПЛАТА:
 Місячно 1 зол.
 Чвертьрічно 3 зол.
 Піврічно 6 зол.
 Річно 12 зол.

ЗА ГРАНИЦЕЮ.
 Річно — 2 долари.

Гроші з краю посилати переказами, або чеками „Народної Справи“ — в заграниці порученими листами. За зворот рукописів Редакція не ручить. На відповідь треба долучити значок 30 сотиків.

ОГОЛОШЕННЯ:
 1 стр. 500 зол, пів стр. 260, чверть стр. 140 зол. Гроші треба посилати наперед.

УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖНЕВИЙ ЧАСОПИС

Ч. 45 (58)

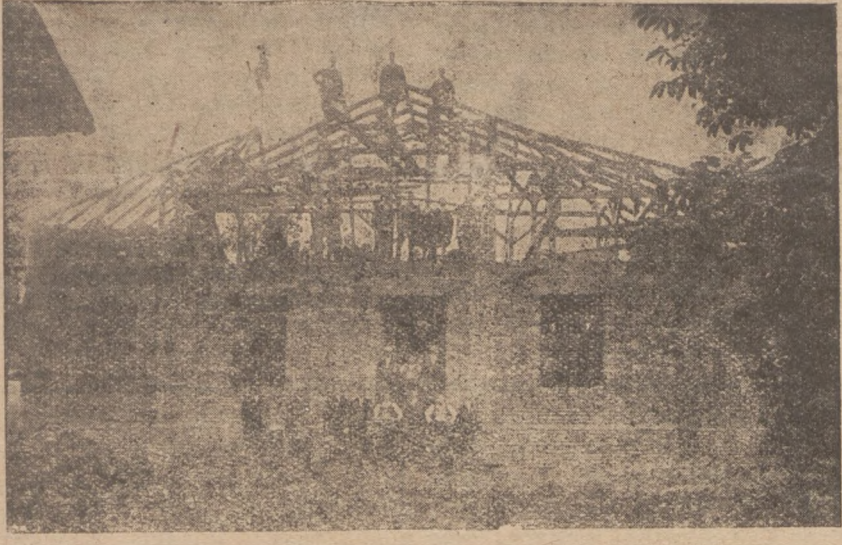
Львів, неділя 10 листопада 1929.

Рік II.

АДРЕСА: „Народня Справа“, Львів, вул. Боїмів 4. — — Чекові конта: 408.687 і 154.130 — — Телефон 30—13

В МІСЯЦІ ЛИСТОПАДІ ВСІ ПЕРЕДПЛАТНИКИ „НАРОДНОЇ СПРАВИ“ МАЮТЬ ВИРІВНАТИ ПЕРЕДПЛАТУ ДО КІНЦЯ 1929 РОКУ.

Будуємо твердині!



На цім образку бачимо, як викінчується Народний Дім Кооперативи в селі Сернки середні, повіт Рогатин. До того дістаємо таку допись: „Наше село, колись недіяльне, тепер скоро відроджується. В 1924 р. заложено Кооперативу і відновлено чит. „Просвіти“. При кооперативі засновано молочарню, котра гарно розвивається. Читальня в скорім часі набула близько 200 томову бібліотеку, а аматорський кружок дає щороку кілька представлень. Є в селі також кооперативна каса і кружок „Сільського Господаря“. Однак до доброго розвою тих товариств треба було власної хати. Тому постановлено будувати свій власний будинок. Кооператива купила від жида, гарну площу посеред села, заложила власну цегельню (подібно, як в Мізуні) і цего року вибудувала виключно власним коштом гарний дім, в котрім знайдуть приміщення всі товариства. Роботу всю як пішу так кінну дали громадяни даром і багато з них нераз покидали найгорячішу роботу, щоби привезти матеріал на будову. Завдяки працьовитости чесних членів Управи Кооперативи, з котрих деякі нераз працювали при будові, навіть зі шкодою для свого господарства, а також при прихильности віта-

дів є вже на укінченю. Надірна Рада з Антоном Білоговським як головою завжди прихильно відносилася і попірала благородні починання управи. Честь Вам, робітники народні. Треба згадати також, що кооператива має майже від початку дуже чесного і совісного крамаря Стефана Балицького. Однак є і маленька тінь на нашім селі. Кількох користололюбивих одиниць заложило „руско-жидівську“ крамничку і животіють. Але при дальшій праці чесних людей згине той чирачок, як роса на сонці“. Т.

Збіжжа мабуть подорожіє.

Рада міністрів ухвалила, аби за кожний сотнар збіжжа, вивезений з Польщі за границю, виплачувано з державної каси 4 до 6 зол. доплати (премії). Надіються, що від того збіжжа подорожіє о кілька золотих на сотнарі.

До 31. жовтня ц. р. повинен кожний Українець власник будинку виповісти в ПЗУВ дозволу за законом 1/3 часть вартости будинку і цю часть негайно обезпечити в Т-ві взаімн. обезп. „ДН-СТЕР“ у Львові, вул. Руська 20.

Конфіскація „Народної Справи“

Останне число (44) „Народної Справи“ (з 3. листопада) було сконфісковано за статтю „Історичний спомин“, за малу статейку „Панахида в день 1. листопада“ і за новинку „Історичні смомини в листопаді“. Тому, що увесь видрукуваний наклад забрала з друкарні поліція, ми не могли вже видрукувати і вислати другого накладу по конфіскації. Тепер видаємо оце число (45), в яке на місце сконфіскованих статів даємо інші, а крім того долучуємо ще дві сторінки, в яких містимо найважніші відомости з останнього тижня.

ЯК ПОЗБУТИСЯ ЗЛИДНІВ?

(Можемо і мусимо щадити!)

В місяці листопаді святкуємо свято ощадности. Всюди заохочується селян, аби зачали щадити, бо тільки ощадністю поліпшимо свою долю. Мимохіть насувається нам питання, чи нині наш селянин може щадити і на чім. Здавалосяби, що ні. Бо як селянин має щадити, коли йому самому недостає грошей на найконечніші господарські потреби? Він потребує позички для себе, а не щадити на позички для других.

Та так лише здається. Селянин навіть нині, серед дуже великої скрути може щадити. Він тим більше тепер мусить щадити, аби створити своє власне джерело допомоги, бо ні звідки инде їй нам не надіятися. І щадити є на чім. Візьмім тільки такі безпотрібні видатки, як тютюн та алькоголь. Тижнево прокурює кожний принайменше 1 зол. А за рік більше, як пів сотки. Дехто навіть більше, до 200 зол. І то курить батько та сини — кожний по тільки. Чи не можнаби трохи зменшити того пускання диму носом і щось заощадити? Кожний легко мігби заощадити на тім річно 10 золотих. А почисліть, що в селі є 500 курців і кожний що тижня складає до каси по 20 грошів, заощаджених на тютюні. За один рік набиралиби 5000 зол. Чи це вже не булаби поміч в потребі? Я певний, що якби так вдалося першого року заощадити на тютюні 5 тисяч, то на другий рік кожний старавбися два рази тільки заощадити і село ді-

сталоб вже не 5, а 10 тисяч — разом 15 тисяч. З них на третій рік прирослови ще 2 тисячі процентів. За пару літ з тих дрібних ощадностей виростилиби сотки тисяч.

А візьмім другий подібний видаток: горівку і пиво. Напевно що року видає кожний з нас на цю отрую тільки само, як на тютюн. Дехто за тиждень пропе і кількадесять золотих. Чиж не можнаби і тут щось урвати собі на поратунок на старі літа та на ще гірші часи? Знову сільська щаднича каса дісталаби 5 тисяч річно гроша до обороту.

Зайдіть до судів по місточках! Кілько там наших селян товпиться і тратить час та гроші. Чи не можнаби і тут щось заощадити? Найгромада через згідливість громадян заощадить лише одну тисячку золотих, хоч легко моглаби заощадити 10 разів тільки, то це також булаби поміч.

А візьмім ще таке: наші господарі не вмійють або не хотять використувати гноівки зпід коров і через те тратять кожний річно привнайменше по 50 зол. від корови. Подумайте собі, кілько то ми заощадилиби, якби зачали використувати гноівку в господарстві (так як ми нераз радимо, щоби її вживати до погнісів.)

Подібних ощадностей є тьма тьменна. Можна щадити так, що в зимі, замість вівсом, годується конний вареною бульбою, або так, що

касується коний а до роботи уживається коров.

Дівчата можуть щадити на одягу та прикрасах. Кожда нині може заощадити одну дві парі пончі. Хлопці можуть щадити на електричних лампочках, якими вечорами не потрібно висвічують, а також на забавах, тютюні і горівці,

Якби так все те разом зібрав та використав, то за рік середнє-велике село могло би заощадити до 100 тисяч золотих! Це сума!

Ощадність навіть в найбіднійшій хаті подібна до весняної сійби. Так як не один нуждар на весні голодує але не меле всього зерна, тільки сіє його в землю, аби пізніше мав 10 разів більше, так треба собі не одного відмовити і щадити, аби ощадність дала 10-кратний прибуток.

Добре — скаже не один — це все правда. Але як зорганізувати таку ощадність в селі? Це треба робити так: Де в селі вже є кредитова кооператива (щаднича кооперативна каса) то хай вона в листопаді скличе збори всіх громадян на свято ощадности (також молоді і діти) та там пояснить значіння ощадности. Рівночасно най управа кооперативи назначить по двох людей, з яких одні будуть що неділі ходити від хати до хати і збирати від господарів дрібні ощадности, починаючи від 20 грошів. Друга двійка най збирає такі ощадности між хлопцями, трета між дівчатами, починаючи від 5 грошів. Хто зложить 1 золотий, тому його вписується до щадничої книжки і починається опроцентувувати. Обов'язково треба, аби збирачі на початку кожної забави збрали ощадности з хлопців і музикантів. Може пізніше менше пропилиби. Ще ліпше було б, якби вийт, даючи дозвіл на забаву, жадав від комітетових по-

свідки, що перед тим зложили принайменш 5 зол. на ощадність.

Збирачам треба визначити винагороду за труд, менш більш 2 процент, значить 2 зол. від сто зібраних. Тоді вони будуть ревніше збирати.

Де нема кредитової кооперативи, там свідоміші громадяни, наприклад муж довіря і читачі „Нар. Справи“ повинні в листопаді заложити таку кооперативу і зорганізувати в ній щадничу збірку. Перед тим треба написати до Ревізійного Союзу Україн. Кооператив у Львові, вул. Словацького 14. III. і зажадати, аби надіслав поучення як таку касу закладати, та просити о статуті такої кооперативи.

Не відкладаймо справи до другого року, але чим скоріше самі зачинаймо щадити та других до цього заохочуємо. Бо тільки при помочі ощадности зможемо власними силами видобутися зі злиднів та створимо собі кращу будучність.
В. В.

Страшна залізнична катастрофа

В німеччині (в Баварії) сталася страшна катастрофа. Через помилку поставлено лихо шини на перехрестю і два поспішні поїзди серед повного бігу наїхали один на другий. До тепер згинувло 9 людей, а 13 борється зі смертю. 20 осіб легко ранених.

— 0 —

В Європі женяться денно 11 тисяч пар

Обрахували, що у всіх державах Європи женяться за рік коло 4 мільйони людей. Денно женяться отже коло 11 тисяч пар, або майже по півтисячки що години.

— 0 —

Читання з історії України

Про гетьмана Петра Конашевича Сагайдачного. Як він турків воював і полякам проти Москви помагав. (1616—1618).

В попереднім числі написали ми коротенько, що діялося тоді на півночі, то є в Росії, коли Україна попала під владу Литви, а потім Польщі і коли на Україні повстала нова, козацька сила, що почала заступатися за український нарід і за рідну віру. Ми описали, як то московські царі зміцнили свою державу і як там по вимертю царів з роду давних українських князів — Рюриковичів, вибрали царем Михайла з роду Романових (в р. 1613). Ми описали також, звідки взявся той московський нарід і виказали, що цей нарід є багато молодший від нашого українського народу, бо повстав так, що українські збігці змішалися з монгольськими племенами півночі. Цей московський нарід, зовсім чужий нам і мовою й вдачею і звичаями, і споконвіку дуже захланний на нас і на всю українську землю, бо наша земля дуже богата, а Москворщина бідна. Знання, бодай поверховне, іс орї московського народу й краю буде нам потрібне для кращого зрозуміння дальшої історії українського народу, яку ось тут продовжуємо.

В передостаннім числі (42) ми

писали, як то козаки-запорожці по сьакім-такім хвилевім замиренню з поляками ішли Польщі на поміч проти Москви, та як Польща не мала звідки заплатити їм за службу і недодержувала обітниць, які давала тоді, як була в потребі. По скінченню польсько-московської війни за московський престіл козаки стали знову нападати на турків і татар, щоби трохи придбати собі майна, бо дуже зубожіли за останню війну.

Тоді саме, около року 1616, став кошовим Січі Петро Конашевич Сагайдачний, про якого на всіх українських землях народ до нині у пісні співає, що він „проміняв жінку за тютюн за люльку, необачний“. Це один з найславніших козацьких вождів і українських гетьманів, а тому напишемо про нього докладніше.

Петро Сагайдачний, син Конона, а тому зваий Конашевич, був родом з Галичини, а саме походив з дрібної української шляхти з Самбірщини. його батько був заможній чоловік, а що бажав виховати свого сина на освіченого чоловіка, то дав його до школи в Острозіна Волині. Там був тоді князь з українського роду Константин Острожський, дуже богатий маґнат, що тримався твердо української віри і не спольщився ще тоді так, як другі наші пани, що майже всі перейшли тоді на польське. Цей князь заснував в Острозі, де був його замок, (якого руїни є до нині) вищу

305 запомог по 120 золотих На суму 36.600 золотих

Кому признаємо дальші запомоги від 301 до 305-ої?

301. Опришко Василь, Грабовець старий, пов. Стрий, корова впала 12. травня (спізена з причини неточних дат).

302. Сокальський Стефан, Грозьова, пов. Добромил, корова впала 13. жовтня.

303. Дух Кость, Борщів, пов. Перемишляни, корова впала 17-го жовтня.

304. Яців Ілько, с. Семка, Тужилів, пов. Калуш, корова впала 18. жовтня.

305. Курильців Микола, Дашава, пов. Стрий, корова впала 18-го жовтня.

Ці всі пошкодовані в день випадку були вже принайменше по місяцеві нашими передплатниками, а їх посвідки свідчать, що вони сповнили всі умови, потрібні для одержання запомоги. Тому признаємо їм запомоги по 120 зол., з тим, що гроші (по стягненню цілорічної передплати) вишлемо за 14 днів.

Кому не можемо признати запомоги?

Веклюк Петро з Ковалівки п. Коломия, зголосив дня 11. жовтня, що в вересні згинув його бичок на полонині. Запомоги не можемо признати, бо раз, що зголошення прийшло запізно (мається зголосити до 5 днів), а подруге — нема в донесенню, коли саме і з якої причини згинув бичок і скільки мав літ.

Кузенька Василь, Долиняни поч. Книгиничі мав заплачену передплату лише до 30-го квітня, а корова впала 16-го жовтня.

Захарук Лесь, Волчківці пов. Снятин, мав заплачену передплату (зол. 3, 2 і 3) від 1 лютого до 30

вересня, а 30 вересня мав її відновити. Та відновив її аж 18. жовтня, коли йому впала корова, тому запомоги признати не можемо.

Дзюбайло Гринь, Дроговиже пов. Жидачів, прислав передплату (зол. 3 і 3) від 1. квітня до 30. вересня, отже так само 30 вересня мав її відновити, але відновив її аж 4. жовтня (3 зол.). Корова впала 22. жовтня, а що в той день ще не минув місяць від відновлення передплати, то запомоги признати не можемо.

Подяки

за запомоги прислали до Редакції такі передплатники: Микита Гнатишин, Стинава нижна, — Іван Гаврилук с. Леся, Заріче пов. Надвірна, — Федь Бурак, Миклашів. — Іван Слободян, Дебеславці повіт Коломия.

ЧЕРЕЗ АРГЕНТИНУ ЗБІЖЖА НЕ ПОДОРОЖІЄ.

В Аргентині, де тепер збіжжа дозрівають, стан їх дуже добрий. Сподіються таких добрих жнив, як ніколи до цієї пори. Рахують, що по відчисленню збіжжа на власні потреби лишиться ще около 300 тисяч вагонів на вивіз за границю. Тому дуже мала надія на поправу ціни збіжжа.

Аргентинські жнива відбуваються в грудні і до того часу ще може дещо змінитися.

— 0 —

школу, що називалася Острожська Академія, і до цієї школи ходили діти української шляхти. Це була тоді найліпша школа на цілій Україні. Петро Сагайдачний вчився там около восьми літ, а потім якимось чином дістався на Січ, між козаків. (Про це пише докладно письменник Андрій Чайковський у своїх повістях „Гетьман Сагайдачний“, Побратими і в інших).

Коли Сагайдачний дістався на Січ, десь около 1614 року, то зараз стали його вибирати на всякі старшинські уряди, бо він був і добрий вояк і розумний, освічений чоловік, а освічених тоді ще на Січі багато не було. В 1616 році вибрали вже Сагайдачного своїм кошовим і гетьманом і він почав водити козаків на турків і татар. Небаром так дався туркам в знаки, що по цілій Європі пішла про нього добра слава, не тільки українці, але і всі християни були йому й козакам дуже вдячні, бо він освободив багато хрещеного люду з турецької неволі.

Турецький султан, як усе передтим, загрозив Польщі, що як не приборкає козаків, то турки підуть і завоюють Польщу. Тому польський король вислав в р. 1616 велике військо проти козаків, а польський посол подиктував козакам такі умови здачі: козаків має бути лише одна тисячка душ, а решта мусять вернути в села і робити панам панщину. Козаки прийняли ці умови, щоби тільки не про-

ливати крови, бо вони знали, що і так з того нічо не буде і козаки не послухають Польщі, бо вона була тоді дуже слаба і не могла би присилувати козаків сповнити ті умови.

А не минуло ще й року, як поляки самі звернулися до козаків, аби йшли Польщі на поміч, і були раді, аби козаків було якнайбільше. Польський король Володислав не був задоволений з того, що в Москві вибрали москалі царем Михайла Романова (1613 року), бо Володислав хотів конче сам стати царем і тому розпочав у році 1618 нову війну з Московщиною. Він обложив саму Москву польським військом і вже був би її здобув, бо в москалів також іще не було порядку, але польська каса не мала з чого виплатити воякам платні і військо почало розлазитися. Тоді король запросив козаків на ратунок і знову почав прирікати їм гори й долини. Козаки вже знали, що значать такі обіцянки, але ще й цим разом згодилися піти Польщі на поміч, бо при тій нагоді могли знову зорганізуватися в велику силу і по тім її задержати.

Сагайдачний зібрав двацять тисяч козаків і пішов у московське царство тай небаром опинився під Москвою, розбив москалів і полувчився з поляками тай разом з ними взяв Москву в облогу. Як ця облога скінчилася, скажемо другим разом.

— 0 —

В перші роковини

„уродин“ нашої часописи

одержали ми від наших передплатників і прихильників багато гарних і сердечних привітів і желань. Цілий нашій Редакції і Іванови Сорочатому висловлюють свідомі люди признання, що наша газета зуміла в ті прикрі часи, які переживаємо, зеднати довкруги себе в одну чесну, свідому громаду десятки тисяч наших розбитих селян — хліборобів. „Дай Боже Вам щастя — пише майже кождий — і сили, встояти в теперішню хвилю і зеднувати далі всіх свідомих людей, синів українського народу, та діджати разом з усіма нами кращої долі“.

Всім, що прислали нам такі привіти і желання, щиро дякуємо. Ми дуже радіємо, що нам удалося за один рік зеднати собі тисячі прихильників і друзів, що є з нами наче одна родина. Це є для нас доказом, що наша праця добра, і це заохочує нас, нести далі той, хоч не легкий, але почесний тягар труду для освідомлення і добра народу.

Редакція

УВАГА!

Про доручення „Народньої Справи“.

Деякі передплатники „Народньої Справи“ часто жалуються, що громадські уряди, а зглядно їх післанці при доручуванню газети побирають навіть по 10 сотиків за кождий раз. Відповідаємо, що ті післанці не мають права самовільно вставляти такої доплати, бо до того покликані є громадські уряди, зглядно громадська рада. Припис каже про це так: Громадська рада назначає поштового післанця, якому виплачує відповідну місячну чи річну платню з громадської каси, або рада громадська назначає особного післанця без громадської платні і означає, скільки мається йому платити за доручення поодинокі посилки, але і в такому випадку всякі судові і взагалі урядові письма та газети має післанець доручати безплатно, а винагорода належить тільки за призначені листи, картки і пакунки.

Так каже припис. Отже коли де в якій громаді поштові післанці жадають оплати за доручення газети, то треба донести про це урядові громади, а коли цей не поладить справи, то треба піднести цю справу на найближчій засіданню громадської ради, а та певно прихилиться до бажання своїх громадян, передплатників „Нар. Справи“, а також інших газет, бо це вже в багатьох громадах за нашою радою зроблено.

А тепер ще одна справа. Наші передплатники з деяких сіл просять нас вислати їхні газети разом на адресу мужа довіря. Повідомляємо, що покищо цього зробити не можемо, бо це тепер дуже утруднювало би пильну висилку газети, але це беремо під увагу і робимо в тім напрямі приготування. Як будемо готові, то оголосимо про це в газеті.

—0—

ЩО В СВІТІ ЧУВАТИ?

Тепер цікавляться всім тим, що робиться

в Німеччині.

Ми вже писали, що німецькі націоналісти не хотять узнати той загоди, яку недавно підписала Німеччина з делегатами Франції, Англії і інших держав Антанти в місті Гадзі (в Голандії). Ці німецькі патріоти кажуть, що Німеччина світової війни не завинила і не має платити ніяких відшкодовань. Тому хотять зробити в Німеччині таке загальне голосовання (плебісцит), то значить, що цілий німецький нарід мавби своїми голосами сказати, чи Німеччина має платити, чи не має. Якби більшість голосів упала за тим, аби не платили, то та гагська умова була би неважна, а тих міністрів, що підписали би (ратифікували би) ту умову, мали би покарати.

Тепер націоналістична німецька організація (боеве товариство) звана „Штальгельм“ (Сталевий шолом), збирає підписи тих німців, що є проти тих відшкодовань. Як збере 4 мільйони підписів, то німецький парламент мусить радити над тим законом, що мавби відкинути відшкодовання. Як ухвалить той закон, то Німеччина уневажнить ту умову (план сплати американця Юнга), а як не ухвалить, тоді організація буде збирати далі підписи, а як збере 22 мільйони (то є більше, як половину виборців), тоді цей закон вже мусить бути прийнятий, бо президент Німеччини мусить його підписати, коли того домагається 22 мільйони виборців.

Хоч це дуже тяжко зробити, але є можливе. Тому французи вже побоюються того і застановляються над тим, чи не здержати би евакуації надренського краю. Є чутка, що вже й

перестали вивозити французькі війська

з Надренії і з області Саар, бо ще очікують, аби німці заручили, що хоть Франція звільнить ті копальні території Німеччини, то Німеччина буде доставчувати вуголь для французьких фабрик. Ждуть також французи на те, що в цій справі скаже новий габінет міністрів, бо теперішній габінет Бріана, того, що годився з Німеччиною в Гадзі, тепер подався до димісії (зрікся уряду) і будуть нові міністри.

В Німеччині на місце помершого недавно Штреземана став міністром заграничних справ Курцінос, що був колись головою німецьких міністрів (канцлером).

З Радянського Союзу

(то є з більшовицьких республік) надходять далі відомости про те, що селяни в многих селах не хотять видавати збіжа і приходять до сутичок з тими комісіями і з військом.

Сталін, що як секретар Центрального Комітету більшовицьких рад, виконує тепер у цілім Союзі (в Сосії, на Україні і в інших) найбільшу владу, каже далі виарештовувати тих своїх товаришів, що їм не довіряє. Тепер казав вивезти на Рибір того Раковского, що колись був президентом радянської України, а потім більшовицьким послом у Парижі. Доносять також, що тепер у Москві розстріляли

більшовики 5 своїх генералів, які змовлялися проти уряду. Також порозстрілювали по інших містах багато людей, що їх підозривали в змові.

Про те, що діється

на Україні

за Збручем, розказує тепер цікаві ричі той Бєсядовский, що був до недавна заступником більшовицького посла в Парижі і який утік від чекіста Роземана й перейшов на бік Кереньського. Бєсядовский був колись при більшовицьким посольстві у Варшаві і тут полагоджував справи, що відносилися до України, а навіть нераз говорив, що він саме українець. В дійсности він є жид, але то цікаве, що він, недавній більшовицький урядник, говорить про Україну. Каже, що нема ніякої самостійної української держави, а це, що є ніби окремих уряд для України у Харкові, зробили хитрі московські більшовики на те, аби Україну тримати ліпше в руках, бо ті члени українського уряду є вірні слуги Москви. Так само українізацією (дозволом на українське урядовання і українські школи) хотіли більшовики позискати собі українців і хотіли їм на українській мові подавати свої московсько-більшовицькі науки. Та тепер бачуть, що через українізацію зросла лише народна свідомість на Україні і вже починають українізацію спиняти, а свідомих українців виарештовують. Бєсядовский каже, що на його думку більшовицька влада не вдержиться довго і може власти за кілька літ.

На більшовицько-китайським фронті

кипить далі війна. Є чутка, що того китайського генерала, який був збунтувався проти свого уряду, китайці зловили, а його військо розбили. Тепер Китай зможе краще зеднати свої сили для оборони монгольської залізниці перед радянським військами.

В Афганістані

є новий король. Свояк давнішого короля, Аманули, що зрікся панування, Надір Хан, прогнав зі столиці Габібулу і його вибрали королем. Той Габібула, утікаючи з Кабулу (столиці Афганістану) убив двох братів Аманули, що їх передше арештував. Тепер кажуть, що Габібулу зловили війська Надір-Хана. Побачимо, чи тепер довго потриває спокій у тім нещаснім краю.

В Палестині

нема спокою. Ті суди, що тепер судять арабів, і що вже кількох з них засудили й на смерть, лише розятрюють далі ненависть між жидами й арабами. Трапляються дальше напади на жидівські колонії.

З Індії

(в полудневій Азії) доносять, що індуси ухвалили не купувати ніяких англійських товарів, лише задовольнятися рідними виробами індусів. Тим способом хотять індуси підірвати англійський промисл і ослабити Англію та скорше добитися того, щоби англійці уступилися з індуського краю.

В Чехословаччині

відбулися в неділю 27. жовтня вибори до парламенту.

В Польщі

є та новина, що на 31. жовтня (четвер) скликаний сойм. Побачимо, що з того вийде, бо заповідаються великі суперечки між польськими партіями, що майже всі стали проти уряду і проти „одинки“. Тепер партія „Пяст“ вибрала знову своїм головою Вінцентого Вітоса, того, що був колись головою польських міністрів. Тому дехто думає, що „Пяст“ (польська хлопська партія) і подібні їй схотять ухвалити недовіря теперішньому урядови, бо мають надію, що він уступить і може їм вдасться зробити Вітоса знову міністром.

Польських редакторів знов гніває відомість

з Литви,

що там мають бути 1. листопада якісь обходи, противні Польщі. Пишуть, що литовці разом з українцями, які живуть у Ковні (столиці Литви), рішили відповідно відсвяткувати день 1. листопада, то є одинайцятю річницю того дня, коли то (1. листопада 1918) у Львові була проголошена українська влада в Східній Галичині.

ВПОМИНАЙТЕСЯ ЗА СВОЄ ПРАВО!

З Журавців п. Любича (пов. Рава руська) пишуть: „Наша рада ухвалила вложити в бюджет 50 зол. на Рідну Школу і 50 зол. на Інвалідів. Повітовий Виділ скреслив ці обі позиції. Що робити?“

Відповідаємо: Не зражуватися тим, що Повітовий Виділ счеркнув ці позиції з бюджету, але зараз ухвалити рекурс і вислати до Воевідського Виділу, так, як це ми описали в попереднім (43) числі „Народньої Справи“. Це все описане також в нашій Календарі „Золотий Колос“. Треба так довго доходити свого права, аж доки не научиться Повітових Виділів, що вони не мають права счеркати бюджету громаді. Від Воевідської заборони (якби вона не узгляднила рекурсу), вносити далі рекурс через адвоката до Найвищого Адміністраційного Трибуналу. В справі бюджетів стараються вже і наші послі і вони впімнуться в Адміністраційнім Трибуналі, аби Трибунал затвердив усі рекурси, які надійдуть до нього від наших громад. Тому всі громади повинні рекурсувати і не дозволити на те, аби Повітові Виділи касували волю цілої громади.

Наші єпископи в Римі.

До Риму виїхали всі грекокатолицькі єпископи Галичини, Америки, Канади і Закарпатської-України. Там мають під проводом митрополита Андрея Шелтицького нараджуватися над справою спільноти грекокатолицького обряду і над иншими церковними справами. Всіх грекокатолицьких єпископів є 11, а між ними 5 з Галичини — При нагоді того зїзду відбулося в Римі 21. жовтня висвячення нового єпископа о. дра Бучка, про якого ми писали. Новий єпископ буде у Львові помічником митрополита.

Панські свині-- моя недоля.

Пішов я раз під діброву, ліс панський, „Поляну“, де бульбицю посадив, думаю: погляну, чи шкоди там не зробили кума Гриця кози, та чи можна вже копати, бо беруть морози.

Йду й думаю, скільки мішків всеї буду мати й чи вистане до нової; бо треба вам знати, що нас восьмеро у хаті й одно поросятко, пес, дві курки (одну вкрав хтось) і мале телятко.

Давно колись, ще до війни, була і корова — лиса звалась і безхвоста, й хоч була здорова, як пішов я на італію, так вам з туги сохла, що за тиждень до Покрови прийшла смерть і — здохла.

Від тоді вже молочка діти не видали. Ба і „Народньої Справи“ ще тоді не знали, бо кум Іван Сорочактий ще служив при флоті і вчився на адмірала; тепер при піхоті: пішки ходить він усюди, бо авта не має, зате долю нашу хлопську всю на пам'ять знає.

Вибачайте, добрі люде, щом збився з дороги: йшов до бульби, а заскочив в — Іванові пороги. Посадив я мішків вісім — дальше розважаю; — п'ять з одного сего року чейже позбираю? Більше й годі; земля кепська, камениста, кажуть — восьма кляса; гноєм тільки покадив, а садив під Спаса.

...Вже й „Поляна“. Розглядаюсь. Деж мої картоплі? Стоїть пізний овес Гриця й Горпини коноплі, тільки бульба моя щезла, чорніється поле, мов би плугом хто зорав го...

Ох, моя ти доле! Сів тай плачу й розважаю: що за правда нині? — Чоловік не має волі; волю мають — свині, бо вони зрили мою бульбу, всю мою надію. Ох, нещасна моя доле! Шож я тепер вдію з діточками-сиротами?.. Аж ту йде Микола, кума Ілька син найстарший, що бував у школах і з книжок читати вмів, тай каже: „Нанашку, не журіться, Господь з вами; пішліть на Парашку вмиль до мене по газету; звесь „Народня Справа“; вона дуже селян любить, вона не лукава. Вона й пише, як боротись за ці панські свині, що добро нівечать наше уже не від нині, й каже, що пан мусить зараз вернути всю школу, тільки в суд подати треба цю свинську пригоду“.

Так сказав, я зрадів дуже і в суд подав свині. По розправі ще напишу:

Кум Василь зі Сприні

50 ЛІТ СВІТИТЬ СВІТ ЕЛЕКТРИКОЮ

Рівно 50 літ тому славний американський винахідник Едісон засвітив в своїй науковій робітні першу електричну лампу, яку він сам зробив. Від тої хвили цілий світ зачав уживати електричного світла і нині воно безпощадно випирає нафтове, газове та інше світло з людських хат. П'ятьдесяту річницю того великого винаходу відсвяткувала Америка в той спосіб, що 21 жовтня старенький Едісон зі своєї хати получили електричними дротами засвітив світло в цілій державі. У нас електричним світлом ще мало хто світить, але по деяких інших краях навіть селянські хати освічені електрикою.



Що чувати в наших селі

ДЕ БУЛИ ВІЧА?

Галицький повітовий Народний Комітет скликав на день 6-го жовтня публічне віче, присвячене справам шкільництва. Станіславське Староство віче заборонило. На вістку про віче в Галичі зі всіх сторін стали напливати тисячі селян. Однак їх поліція до Галичане допустила. Посолка М. Рудницька і посол М. Струтинський, які мали реферувати на вічу, скликали довірчу нараду в сусідній Залукві. Зібрані за містом вічєвики делегати удалися на нараду до Залукви. Бесідники порушували головну справу школи в Залукві, котру управителька дуже занедбала й вказували на випадок, який стався перед кількома днями, а саме, що місцевий командант поліції (який є власне мужем управительки школи), не допустив делегації до міністра Червінського, який якраз перебував в станіславському воевдстві. Делегація хотіла міністрові зложити меморіал в шкільній справі.

ПОВІТ ЛІСКО: Дня 3-го жовтня було велике окружне віче в Лютовисках, ліського повіту. Був посол Тершаковець. В часі промови посла прийшло кілька разів до суперечки з командантом постерунку поліції, який не розуміючи по українськи, переривав промову посла, а потім і розв'язав віче.

Спам'ятайтеся! Загвиздь, пов. Станіславів. Читаеш часопис і знаходиши в ньому якісь добрі новини, а за наше село ні згадки в жадному часописі не знайдеш. Може й тому не було згадки, щоби ніхто дальший не довідався за це бідне підміське село Загвиздь. Є у нас читальня „Просвіти“, кооператива „Згода“ називається, в котрій кажуть тяжко прийти до згоди, як свого уха вкусити і котра, — спасибі! членам і односельчанам, ледво клигає. Є і Аматорський Гурток, котрий один тримався добре до недавня, аж від якогось часу родиться у нього лінь і знеохочення. Як прийдеться стягнути на пробу, то голова Гуртка і засупник, мало сорочки не посикадять, так угаяють по селі, щоби всю „братню“ зібрати до купи хоч кожний знає, коли має бути проба. Зате є місця, де молодіж бачучи примір від старших, сходиться все і вся в коршмі. Люди! Опам'ятайтеся! Загвиздецький.

Луг при добрій роботі. Село Задрість стара, пов. Тереховля. Товариство „Луг“ ще 1927 р. розвинуло гарну діяльність, в 1928 р. троха здержалася праця задля того, що багато луговики і луговинок виїхало до Канади і поженилося. В 1929 р. знова розвинулася праця в нашому товаристві. Наш „Луг“ брав участь на фестині в Тереховлі і в Задрісті старій, і при пожарі в Задрісті. Рятували завзято, хотів наш луговики сикавкою вправ не робили, бо наш віт не дав, кажучи, що сикавка не є для нашого Т-ва, а для їх „стражи огньовей“, а коли вибух пожар, тоді наші луговики взяли сикавку від польської стражи, бо в них не було кому рятувати. Довго шукали їх команданта, щоб дав ключі від сикавки, бо був замкнута аж на дві колодки, боявся, щоб коли не зайшов „Луг“ і не взяв сикавки. Наші луговики ратували до самого кінця так завзято, що навіть поліціант говорив, щоби відпочали. Але луговики ратували далі, і це добре бачив наш віт, якому „Луг“ так неподобався. Він нікому за дармо печатки не дасть, хотів йому належитися, за печатку вимагав навіть від інваліда на могорич. Пора вам іншим стати пане начальник!

Присутний.

Луг в Ясенові, пов. Броди. Наше Товариство заснувалось ще 1925 р. а за його заснування можемо подякувати лише п. Іванові Джекови, котрий в минулому році виїхав до Канади, але ізза океану не забуває про нас, вдячні мусимо бути йому за це, що не мало поклав труду заки збудував підвалини нашого по війні замряченого села. Але ми вте зрозуміли його працю, бо коли він ще був в нашому селі то вже тоді кидали йому ті „закукурічені“ книжки в вічи, але він не зважає на ці дурні оклики, а працював усильно і виходили з цієї мозольної праці несогірші овочі. Аж любо було поглянути, як ради умудурованих луговики, машерували вулицею, чи гостинцем через село, з улюбленою піснею на устах „Ми їдем вперед“ і інші. А попереду невтомимий основатель... Але було... Минулося, — може і ще не все, але і вже не те, що було!

По вїзді п. І. Джека почав наш „Луг“ занедбуватися. Правда, що нажал староство заборонило ходити в однострою, але це на думку мою нічого. Взали нам мундур? Так! Але не взяли нам нашого духа. Не взяли нам нашої шляхотної праці і думки п. І. Джека, котрий сказав при своїй мові: „Товариші! Прощу Вас, не кидайте під ноги і нелегко вайте собі нашого здобутку, бо шож ми нині більше маємо? Що? Лише той наш „Луг“. Часом будете мати які прикрости, але непадайте на дусі. Тримайтеся! Бдайтеся! Бо в єдності сила. А де є сила, там буде і щастя. Небудьте старші горді і не ображайте молодших і слабших, лише жийте в згоді!“ А чиж ви втрималися хоч при данім слові нашого незабутнього оснувателя? Опамятайтеся і не йдіть на бездорожжя. А також і Ви, пане інструктор, не будьте так горді, і по фестинах не витикайте слабшим від себе, неприличних слів, котрих то Вам зовсім величює балакати, а, — так, так! Ідіть вперед! Не лишайте позаду, бо це негарно, і вибачайте мені що я Вас наводжу на стежку правдиву, і Ви пане інструкторе, також неденервуйте і вибачайте! Це для добра всіх Луговики.

Перенесення мощів. В четвер 17-го жовтня відбулося в Комарні перенесення тлінних останків Стрільців, поляглих у битві в 1918 р. з ціль на цвинтар. Похорономі занималася філія Товариства Охорони Вовних Могил у Комарні. Похід ішов під проводом священика і при супроводі жалібної музики. Перед цвинтарем зібралася поліція і не хотіла перепустити похорону на цвинтар. Та акція таки вдалася похороном на цвинтар увійти і мощі похоронено. Зараз уночі арештували в Комарні студентів фільософії: Івана Радовича і Михайла Пелецького та міщан Івана Мусаковича, Володимира Іваскевича і Івана Ірошевського. Міщан на другий день рано випущено, а студентів затримали далі. Причиною має бути той похорон, який поліція вважає за демонстраційний похід.

Спростовання з Опани, повіт Дрогобиць. В ч. 39. з 6. жовтня була у нас допись з Опани, пов. Дрогобиць про те, що тутешній віт Миколай Копач шкодить культурно-освітній праці в селі, і що за його приводом віддано нафтові поля неукраїнцям, хотів українці подати кориснішу оферту. Тепер дістаємо від начальника громади Мик. Копача спростовання на підставі § 30. декрету президента; в цім спростованні М. Копач пише, що він не шкодить культурно-освітнім установам, не перешкаджає у представленнях, а що до оферти, то прийняв Кепля, бо він не застерігав собі рубання дерев на копальню. Спростовання в цілому не містимо, бо воно не написано так, як належить. Якби це все була правда, що пише спростовання, то ми дуже тішались, але не знаємо, чи це правда. Це знають громадяни Опани.

Слушна увага. З Нобак, п. Кутні пишуть: Осінь дала обильний збір овочів і вивезено з села около 8 вагонів яблук, тільки майже все пішло в жидівські руки. Трапився був такий випадок, де один селянин продав сад за 55 доларів, опісля прийшов другий купець і давав 200 дол.

та було вже запізно. Хосен з садів великий і люди в Кобаках все більше стали думати над розмноженням дорогих щеп. Жиди вміють вивозити селянський доробок навіть до Відня і там роблять добрий інтерес. Кобацькі селяни не мають місця збуту, а дуже радо хотілиби, щоб заробок лшався в українських руках. Можеб хто з українських купців схотів би нам вказати на гуртвине місце збуту в краю або за границею без жидівських посередників, або сам займався би справою купна і продажі кобацьких яблук на слідуочий рік — заробив би добрий гріш. Селяни продаючи сади, потребують грошей, а в нас ледво чи хто має відповідний капітал і як що був би, чи схоче поодиноким особам започаткувати гарне діло? Може би „Народна Торговля“ або „Сільський Господар“ схотілиби зайнятися цєю справою. Звичайно жиди зїздяться з весною по відцвіті або в половині літа, оглядають сади і лишають завдатки, а решту грошей платять при відборі яблук. Думаю, що селяни моглиб згодитися навіть на частинний кредит для українських установ „Народна Торговля“ або „Сільський Господар“, тільки треба започаткувати діло далеко скорше, як це роблять жиди на місці. Перед роком відчинений жидівський склеп під боком кооперативи, став робити їй конкуренцію. Ганьба тим затемненим, що забувають на клич: „свій до свого“ і минають кооперативу, підриваючи тим самим загальний добробут села! Китайці остро карали тих, що минали китайські склепи і йшли до англійських колоніальних, і в той спосіб віджили назад свою карність і стали панамі в себе. А в нас яка рада на єдність і на знищення рабства? Кобацький.

Переписка і всякі поради

Спосіб на поріст на лиці. Як на лиці росте волосся, а ви його хочете збутися, то найкраще зробіте, як підете до лікаря і порадитесь його.

М. М. Вітровий млин. Вітровий млин поплачується там, де частійше віють вітри. Залізані вітраки будув польська фабрика машин господарських в Іновроцлаві вул. Святого Духа 27.

Нижчоку про лічницю зїлля можна дістати за 2-50 зол. (з перепискою 3-50 зол.) в Спілці Українських Агрономів.

Важне для українських торговців худобинною. Селяни з Рожанки Вижнової р. Славської повіт Сколе, перестанок Рожанка, запрошують українських купців худобинною до себе. Є багато коров, волів, овець на проваж, які за безцін скупують жиди.

Порадини правничий, по польській „Poradnik prawniczy“, коштує 20 зол. містить взори подань, рекурсив та важніші правні постанови і приписи. Можна дістати в книгарнях або в Видавничстві „Громадські відомости“, у Львові, вул. Сикстуська 43 а.

Не хоче віддати роя? Як вам втік рій і сів на сусідовім полі або подвір'ю, то до 24 днів він обов'язаний вам його віддати. По 24 годинах він стає його власністю.

Н. С. Розлуч. Вірш був би сконфіскований. Як маєте другі добрі, то пришліть.

О. Л. Антснівна. Адреса Митрополита: Експедиція Митрополит Андрей Шептицький, у Львові.

Автор вірша, Чорторийськ. Напишіть що допись звичайно, бо вірші не надаються на писання дописів.

Дописувач з Козьови п. Сколе. Просимо написати про це коротку новинку, хто кого вбив і за що.

Дописувач з Довжини. Як ви платите листоношеви Г. Марійчиному, а він не дає Вам газети до рук, то маєте право подати його до суду. Та напишіть нам докладно і подайте двох свідків на те, коли газета з Вашою адресою дісталася в чужі руки і саме в чий, — тоді ми це самі зробимо. — Подібно просимо робити також п. А. Д. зі Злиня, який також нарікає, що заки газета дійде до нього, то обходить пів села.

Селянин зі Злинець п. Дубно. Опишіть коротше і виразніше, що сталося і за що той Іван убив Ганку.

Пояснійте всім, яку користь має той, хто передплачує „Народню Справу“!

Др. Іван Ремешило

ЛІКАР

ординує в Борщеві коло церкви.

Викупимо Білу Гору!

Біла Гора, це гарна висока гора в селі Підлісся, золочівського повіту. На тій горі стоїть високий прекрасний хрест, присвячений помяти Маркіяна Шашкевича.

Маркіян Шашкевич, був нашим поетом і письменником та пробудителем свідомости галицьких українців. Він перший у Галичині почав писати свої поетичні твори українською народною мовою — і як священник, — перший почав виглошувати гарні проповіді по українськи. Це було ще в тих часах, коли наш народ спав твердим сном, бо Маркіян жив від 1811 до 1843 року. Отже його заслуга велика, бо він перший показав народови дорогу до світла і кращої долі.

Цей щирий пробудитель народу вродився в селі Підлісся і в своїх гарних віршах часто згадує з любов'ю гарну і величну Білу Гору, коло Підлісся. Тому в його честь поставили там свідомі люди перед роками високий хрест, видний на багато миль довкруги. Та сам поет похований на цвинтарі у Львові. Якаж булаби радість його безсмертного духа, якби його тлінні останки спочивали на тій, любій йому Білій Горі, так, як моці великого поета Тараса Шевченка спочивають на Канівській Горі над Дніпром!

В Золочові є Товариство ім. Маркіяна, яке власне тепер поставило сповнити одну з своїх гарних цілей: перенести дорогі кости поета Маркіяна зі Львова і поховати їх на Підліській Білій Горі, та збудувати там гарну каплицю, до якої річ річно по всі віки ішовби свідомий народ вклонитися помяти Великого свого Сина.

Щоби це сталося, треба вперед викупити Білу Гору від приватних людей на власність цілого народу, щоби тим способом ціла гора стала вічним пам'ятником в честь Маркіяна, пам'ятником, що перетриває всі гранітні й мармурові помятники царів і королів.

Ціла гора яка займає простір около 50 моргів, коштує около (30.000) трийдцять тисяч золотих. Це не велика сума і тому цілий народ мусить її якнайскорше зложити. Кожний свідомий чоловік повинен покласти собі за честь, щоби й він причинився бодай одним золотим до такого красного діла. Тим способом зложимо не тільки на викупно гори, але і на гарне прикрашення її і на перенесення поета. Деякі свідомі селяни з Підлісся, що мали свої ґрунта на тій горі, вже подарували їх на власність народу і на честь поета Маркіяна, що будив нарід зі сну. Нехай же і кожний з вас пішли на ту ціл бодай малу лепту. **Гроші слати тільки на цю адресу:** „Товариство ім. Маркіяна Шашкевича на руки Д-ра Теодора Ваня (голови Товариства) в Золочеві“.

Імена жертводавців, що зложили бодай по 1 золотому, передасть нам потім це Товариство і ми їх всіх видрукуємо в „Народній Справі“.

Наша Редакція „Народньої Справи“ складає тепер від себе на ту ціл — викупно Білої Гори і перенесення мощів поета — 100 золотих.

Небувале! Третий наклад Календаря!!

Другий наклад

Календаря „Народньої Справи“ на 1930 рік „ЗОЛОТИЙ КОЛОС“

(других десять тисяч!) ми вже розіслали на ті всі адреси, на які його у нас замовили.

Зауважуємо, що наш календар дуже всім подобався. Щодня одержуємо численні признання і нові замовлення так, що **другий наклад вже вичерпаний. Друкується третій наклад**, на який просимо чимскорше надсилати замовлення.

Де до праці є охота, Там весело йде робота..



В Лондоні (столиця Англії) була недавно хліборобська вистава, на якій також показували, як треба доїти корови, щоби корови не мучилися і припускали якнайбільше молока. До доєння коров були замовлені найліпші „доячки“, що вчать в господарських школах. Вони доїли, а люди дивилися і вчилися й собі так доїти. На цій образку бачимо кілька таких молодих дівчат, що найліпше вміють доїти. Вони дістали гарні надгороди. Ці дівчата кажуть, що корова любить, аби її господиня була все весела, та аби при доєнню співала. І тут бачимо їх розсміяних і веселих.

(Увага: Про те, як доїти корови, писали ми вже і в „Народній Справі“, а також є про це в нашій календарі „Золотий Колос“ на стор. 80).

Інваліди дістануть підмогу.

Міністерство скарбу розпорядило, аби з рентою за жовтень виплачено інвалідам II рату допомоги. При неспосібности до праці:

15%	— належить	8-43 зол.
16 до 24%	неспосібности	11-26
від 25% до 34%		16-87 зол.
35%	— 44%	22-49
45%	— 54%	55-22
55%	— 64%	67-44
65%	— 74%	78-70
75%	— 84%	89-95
85%	— 94%	151-79
95%	— 100%	292-34

Вдовам з виміром 50% ренти належить 28.12 зол. вдовам, родичам і сиротам з виміром 30% — 16.87 зол.

Кому здержано виплату ренти, — тому допомогу також здержується, а котрий інвалід мешкає в в інвалідським домі — дістає лише 20% (п'яту часть), а котрий лічиться — лише 5% (двайцятую часть) ренти. (Очевидно, що цю підмогу дістануть лише ті інваліди, що побирають ренту).

13 офіцирів ранених

Близько Варшави вертало автобусом 13 офіцирів з одного військового свята. На гладкій дорозі наїхав на автобус моторовим ровером адютант полку, поручник Іглицькі і счинив катастрофу. Автобус розбився і впав до рова, при чім адютант і 13 офіцирів покалічилося.

Цікаве для залізничників без посади

Посли Др. Біляк і Вол. Зубрицький були з відпоручником звільнених з посади наших залізничників Т. Гаврилович у голови Дирекції у Львові. Прахтля — Моравяньського. Моравяньскі заявив, що нема тепер надій на те, аби ті залізничники могли бути прийняті до служби. Наші послы будуть ще в цій справі в міністерстві залізниць у Варшаві. — Звертаємо увагу, що всі залізничні емерити з буйшої Росії й Австрії, і вдови й сироти по них, які ще не побирають ренти, мають найдалше до 28 лютого 1930 року внести подання до своєї Дирекції Залізниць з домаганням о емеритурі. По тім речинці, подання не будуть приймати. Взрці подань і всякі пояснення уділяє „Народня Канцелярія“ у Львові, вул. Костюшка ч. 1 (треба дати значок на відповідь). До редакції в цій справі просимо не звертатися.

ПАНАХИДА

В п'ятницю 1 листопада відправлялися увсіх церквах Львова торжественці панахиди. Панахида в церкві св. Юра відбулася о 5 годині пополуножю при величезнім здвизі на роду.

Це повинна добре знати Кожда господарна жінка, Що є добра на снідання Кава фірми Стар: — „Колінка“

Такі наші гаразди...

Ще ся осінь не скінчила,
Бери, брате, ціп до рук, —
Бо видатків страшна сила,
Скоро, скоро: луп, луп, луп!
Слід фасолю змолотити,
Заки трохи дорога,
Бо й ще може здешевіти,
Вже така гірка пора.
Ну, а збіжа кепська справа,
Таке тане, що аж страх:
Корець жита то замало,
Щоб купити який лах.
А за чоботи пшениці
Треба дати два мішки,
Така біда, куме Грицю,
Хоч скакайте до ріки!
— Тю на тебе! — Гриць мій каже,
Не плети мені дурниць!
Біда ніяк не докаже,
Щоб у воду скавав Гринь.
Лиш всі разом ся зєднаймо.
Біда щезне тут і там,
За це ручить тутки складно
зі Славятина Іван.

Денатурований цукор.

Деякі пасічники запитують нас, як дістати денатурований цукор. „Сільський Господар“ подає про це такі пояснення:

Міністерство рільництва дало дозвіл на одержання з цукроварів безакцизного цукру в кількості по 2. кг. на пень. Цукор цей коштує на складі в цукроварні около 1.35 зл. за 1 кг. В цьому цукрі є 8 процент домішки: піску (5 проц.) і трачяння (3 проц.)

Щоб одержати цей цукор треба до своєї пасічницької чи кооперативної організації подати, що слідує: ім'я і прізвище, адресу, кількість пнів пасіки. Організація збирає ці відомости і складає загальний спис пасічників з такимиж рубриками. Цей спис затверджується в громадському уряді і подається до приваєжного уряду скарбового. По одержанню дозволу на приділ цукру від уряду скарбового треба зголоситися до приділеного цукровару. Пісок і трачяння треба принести зі собою. Цукор видається лиш за готівку. По наших підрахунках цукор цей буде коштує не багато менше, як чистий цукор у кооперетиві. Лиш при більшим запотребованню поїздка чоловіка, придбання піску (бо цукроварня сама цього немає) пересилка, роздача і стемплі на подання моглиб виплатитися. В поданнях треба покликатися на розпорядження Мініст. рільництва Ден. уст. ч. 81 з 1927. р. вики. розп. Ден. уст. 61 поз. 864. 1928. р. § 33—34

Отже для рільників, які мають малі пасіки, краще замість цих короводів купити собі без клопоту чистого цукру. Як цукор для пчід приладжувати, писали ми в попереднім числі (44).

Будьте обережні з незнайомими людьми! Голова Читальні в Гаїв. п. Гр. Тютюко с. Петра, повідомляє нас, що до нього зайшов у середу 23. жовтня якийсь незнайомий чоловічина і почав балакати з ним про якісь таємничо-політичні справи, стараючися добути його думку про них. Господар нагнав його з подвіря і той пішов до Чижикова і в другі села. Остерігаємо людей, щоби не вдавалися з незнайомими в якісь розмови, але відправляли їх геть з хати, бо нині всяка біда чигає на чоловіка.

Поможіть українським інвалідам!

До Вас, свідомі українські селяни, звертаються нині сотки інвалідів б. Української Армії з великою просьбою. Їх є 900. Богато з них без ніг, без рук, багато сліпців. Богато з них не може заробити собі на хліб і живе в страшній нужді. Від держави вони рент не дістають. Отже ними опікується тільки наш нарід. 200 тисяч золотих треба річно, щоби виплатити 400 інвалідам місячні нужденні ренти, справити протези і лічити недужих інвалідів. Де ті гроші взяти? Від нікого їх не дістанемо, сами мусимо зложити. Громада по нитці — бідному сорочка. І якби кождий українець і українка зложили тільки по 10 грошів річно, то доля наших інвалідів булаби запевнена. Але до тепер жертвують тільки нечисленні одиниці. І через те інвалідські ренти такі малі тай на них навіть вже не стає грошей. Тому до вас лине тепер гаряча просьба. **Допоможіть своєю лептою українським інвалідам.**

Українським інвалідам допомагає Товариство Допомоги Українським Інвалідам. Це товариство зби-

рає гроші і потім розділює їх між інвалідів. До Вас, свідомі громадяне така просьба:

Вступіть всі в члени того Товариства! Відмовте собі 50 грошів на місяць, або одноразово (на один рік) 2 золоті і станьте тими, які допомагають своїм рідним інвалідам. Але не тільки сами. Намовте своїх кривих і сусідів і знайомих, нехай всі вступають в члени Товариства Допомоги Українським Інвалідам. Нехай в тім році і то в місяці листопаді всі громадяни, які вважають себе свідомими українцями, стануть членами того Товариства. Бо бути його членом, то не тільки обов'язок але і честь.

Тому не зволікайте, але зберіть між собою по 2 золоті (або по 50 грошів) і спільно найкраще одним переказом вишліть вкладки на адресу: „Ukrainiskie Towarzystwo Pomocy Inwalidom“, Lwów, ul. Ruska 3.

Сповніть свій обов'язок, але зараз. Така до вас велика просьба від тих, що за вас стали каліками.

Д. Паліїв.

Голова „Тов. Допомоги Інвалідам“.

Останні політичні відомості зі світа.

Замах на італійського престолонаслідника.

До столиці Бельгії, Бруксели, приїхав син італійського короля, князь Умберто, який є італійським престолонаслідником, щоби заручитися з бельгійською королювною, Марією. По заручинах, поїхав князь до міста, щоби зложити вінець на могилі „Невідомого Жовніра“. В хвили, коли приступив до могили, з товни вискочив молодий чоловік і стрілив до престолонаслідника з револьвера, але не вцілів. Напасника зараз зловили. Це є молодий італійський студент Дероса, що втік з Італії, бо він є соціаліст і за це переслідувала його італійська поліція. Він студіює в Парижі, а до Бруксели приїхав навмисне, аби застрілити італійського королевича, але це йому не вдалося.

В Палестині.

далі неспокійно, а тому жиди дуже бідкаються, бо тепер англійці забрали з Палестини один курінь (батальон) свого війська, а остали ще тільки два, то є около дві тисячки вояків. Жиди бояться, що ці вояки не зуміють вдержати спокою в краю. Араби запротестували проти того, що суд засудив кількох арабів за напади на смерть.

Араби зачали 2. листопада загальний страйк, бо того дня минуло якраз рівно 12. літ, як Англія (в 1917 році) проголосила Палестину жидівським краєм. Напади трапляються в цілім краю далі. Тепер

усі араби хотять получитися і утворити одну велику державу, до якої належалаби і Палестина.

Чому не зачалася соймова сесія?

В четвер 31. жовтня мало відбутися перше засідання бюджетової сесії варшавського сойму, але не відбулося. Про те, чому не відбулося, пише Польська Агенція Телеграфічна (ПАТ) у своїм звідомленню з 31. жовтня так:

„З причини невиясної доси притичини (zajścia) згрупою офіцерів, що знаходилися в передсінку Сойму, маршалок Сойму уважав за відповідне не отворити соймового засідання, оправдуючись перед маршалком Пилсудским, який заступав недужого прем'єра, що під багнетами і шаблями не може розпочати засідання. Таку саму причину подав маршалок Сойму в своїм листі до президента Польщі, в яким просив його начеби о інтервенцію. Маршалок Пилсудскі, що прибув на отворення сойму і про висланий лист марш. Дашинського до президента Польщі не був повідомлений, удався до президента з заміомленням про нічим неузасаднену неохоту маршалка Дашинського до отворення сесії. Тоді маршалок Пилсудскі довідався про зміст листу Дашинського до президента Польщі. Супроти того, що між представленням справи Дашинським а звідомленням маршалка Пилсудского за-

ходили дуже далеко йдучі суперечности, президент предложив листовно маршалкови Дашинському, відкликати засідання на инший день, аби мати спрмогу вияснити ті суперечности при прем'єрі“. (Це є дослівний переклад ПАТ-а, поміщеного м. и. в „Газеті Поранній“ ч. 9029 з 2. XI. 1929).

В неділю о 12 годині удався маршалок Сойму Дашинськi до президента Польщі Мосціцкого і говорив з президентом дві години, та про що, ніхто не знає. Зараз по тій розмові Дашинськi повідомив, що скликає засідання сойму на вівторок 5. листопада.

ОСТАННІ НОВИНКИ

— За українські таблички на возах. Богато наших передплатників звертається до нас з зажаленням, що поліційні власти накладають карри на тих господарів, які мають на своїх возах українські таблички. Просимо всіх наших людей, які були покарані за українські написи на своїх табличках, написати нам, де і коли і хто наложив на них ту кару, а також просимо конечно прислати нам ті документи (накази платничі і інші), які доручено покараним з поліції, з громади або зі староства. Можна також прислати відписи тих документів. Ці донесення і папері потрібні нашому правному дорадникови, аби на їх підставі виготовити відповідний відклик в справі українських табличок.

Згорів млин. В Підгайчиках пов. Зборів згорів у п'ятницю млин Михайла Зятковського разом зі збіжжєм. Шкода доходить до 10 тисяч доларів. Пожар вибух від того, що загрилася в'єсь а від неї запалилася дошка, натовщена оливою.

Злочини і випадки. На весілля в Ковалівці, пов. Коломия, побидися місцеві парубки з гостями з Машина. Вбили Мих. МIRONЮКА. За це арештували Андрія Винююка і Михайла Обрізка. — В Ушні пов. Галич закрався в ночі 28 на 29. жовтня невідомий злодій до церкви, забрав золоту чашу і 200 золотих. В селі Яблонці рускій поч. Дидля множаться випадки крадіжки. Крадуть хліб і збіжжя з комори, а навіть худобу зі стайні. Громада повинна подбати, аби вловити злодіїв. — З Яричева пише нам очевидець, що неправдою є то, що писали газети про напад на божницю. Парубки посварилися між собою і хотіли одного бити, він утік зі страху до божниці, між жидів, а за ним загналися і два парубки. Жиди вигнали їх з божниці тай трохи їх „погладили“ і на тім скінчилося. Потім напав хтось на жидів у дорозі коло Яричева і напасники побити жидів, але чи це були ті самі парубки, то не певне. — В селі Збора пов. Калущ підпалив хтось громадський дім, в яким містився кооператива і молочарня. Шукають того ворога. 17-го вересня згоріло в Білім Потопі об'єкта Данила Іваника, при чім, ратуючи дитину, дуже попікся син Данила, Іван, інвалід. Огонь мабуть хтось підложив.

Журнал і Календар „Червоної Каліни“. Видавництво „Червона Каліна“ просить нас повідомити, що вже вийшов другий наклад 1. числа „Літопис Червоної Каліни“ по конфіскації. Усіх, хто одержав це число „Літопису“, просить Видавництво о надіслання предплати або принайменше о заплатення того числа (1·20 зол.) Так само вже вийшов з друкуністрацію.

і продається Календар-Альманах „Червоної Каліни“ на 1930 рік, якого перший наклад був також сконфіскованої. Ціна Календаря-Альманаха 3-зол.

Похибка в Календарі В нашім календарі (Золотий Колос) вкралася на стор. 55. в першім стовпці статті „Які права має українська мова в судах?“ в четвертім рядку з доліни друкарська похибка, яка зміняє значіння речення, а саме: там пишеться, що „в доходженнях і карних слідствах обвинувачені і свідки не можуть самі домагатися, аби їхні зізнання були протоколовані крім польської також в українській мові.“ Це слівце „не“ попало тут через похибку, бо обвинувачені і свідки в карних слідствах власне можуть і мають правд домагатися того, аби їхні зізнання були протоколовані і по українськи. — Крім цієї похибки подали ми в Календарі на стор. 172 ще кілька похибок, на які просимо читачів Календаря звернути увагу.

Пишіть тільки правду!

Мимо наших упімнень трапляється ще, що деякі наші дописувачі пишуть неправдиві дописи. Тому впоминаємо усіх ще раз, щоби писали правду, а такі дописи, в яких закидується комусь щось негарного, мусять бути підписані нашим мужем довіря і по змозі кількома передплатниками. Дописів без підписів не будемо містити. — Дописувач з Ілинець, який написав на секретаря громади, визнаємо, щоби до дня 15. листопада доніс нам, чи він мав на думці секретаря Іванчука Грицька, чи кого иншого, бо п. Іванчук чується ображений і пише, що він не є такий, як його описує в ч. 43. дописувач, натомість помагає бідним людям. Коли до того дня не отримаємо відповіді і свідків, що секретар такий, то перешлемо допис на руку п. Іванчука, щоби знав, хто на нього пише неправду.

Ветеринарні поради.

Г. К. Довге. Бородавки в коровах. Бородавки бувають дуже уперті і тому нема що числити, щоби вони загубилися сами. Такі стріпихаті бородавки, найкраще зрізувати по кількі нараз гострими ножицями а кровотечу спиняти приложенням або змоченням шостихльорку заліза (по аптечному solutio ferri sesquichlorati), що можна дістати в аптеці без рецепти, або напоєну тим вату (вата z żelazem). Корову добре приборкати, щоби неkopала, бо вона по зрізуванню дуже боїться. Бородавки заразливі.

М. О. Суха Воля. Бородавка в коня на персах. Бородавку можна вигубити обережним зриванням й припаленням для спинення кровотечі. Якби бородавка була на ніжці, то можна також підв'язати. По зриванню і припаленню, яке — в разі потреби можна повторити — можна коня вживати до роботи, але слід обезпечити це місце перел натиском шлії, бо моглоб прийти до зараження крові.

М. Н. Радча. Кінь кашляє. У Вашого коня мабуть невилічена залозиця (золзи, лист) або перестуда і П наслідки. Що вечера киньте до посудини пригоршу потерух сива або цвіту конюшини, залийте це двома квартами кипятку, а як пари зачнуть виходити, влийте 1 ложку пливкого дьогтю. Опісля прикрийте коневі голову мішком і примушуйте щоб ці пари вдихував протягом пів години. На ніч — 2 години по вдихуванню, обвяжіть коневі шию намоченим і викрученим мішком а на це сухим — аж до висохнення. Якшоб у коня був побільшений і твердий один підшелепний залоз (у самках) а з носа йшла рідина з одного боку, потрібно донести до постерунку, бо це моглоб бути носятина.

— Хто надав 22. X. в Бурштині 3 зол. і не подав своєї адреси? Хто надав 22. X. в Мельниці над Дністром 6 зол. і не подав своєї адреси? Просимо повідомити Адміністрацію.

Чому всім подобається

Календар Золотий Колос?

Бо календар „Золотий Колос“ є найбільший, найкращий і найдешевший:

КОШТУЄ ТІЛЬКИ 2 ЗОЛОТІ.

Вісти з Буковини.

Впоминаються за рідну школу.

Ми вже писали, що на Буковині румуни страшно утискають український нарід, але нарід не піддається і свідомість його росте. Тепер пише українська черновецька газета, що багато громадських рад по буковинських селах не хотять уставляти в бюджет грошей на утримання сільської школи, доки в школах не заведуть української мови навчання. Коли румуни таку раду і вїта скидають а наставляють комісаря, то звичайно і комісар іде за волею громади.

Забрали збіжжа, але не вміють ним орудувати.

Радянська влада зареквірувала на Україні цього літа дуже багато збіжжа від селян для міст. Але щож? Забули приготувати для нього магазини. Аж як зареквіроване збіжжа селяни звезли на стації, побачили, що нема де його діти. Багато його зісипали на землю коло стацій і там дуже багато зігнило від дощів, а решту завагоновано до залізничних вагонів. Тепер і воно гние, бо не маючи ще готових магазинів, мусять переховувати його у возах. А що те збіжжа нове, невисушене, тож запарилося і зачинає гнити. Вже зігнило 2100 вагонів а 14 тисяч вагонів ще стоїть на більших стаціях та спинює залізничий рух.

Покинули 15 тисяч неслубних дітей.

Найдалі до кінця березня 1930 року повинні французькі та англійські війська забратися з обсаджених ними по війні німецьких міст. Не легко приходить тим військам покидати німецьку землю. Тут вони мали велике право, добути війною. Та найтяжше розістатися їм з німецькими дівчатами. Показується, що майже кождий французький або англійський вояк найшов собі в Німеччині якусь любку. З того вийшло 15 тисяч неслубних дітей. Тепер ті дівчата не хотять пустити вояків-батьків дітей, до дому. Рівночасно засипують суди скаргами о аліменти.

9-ЛІТНИЙ КАТ.

В Тарнові замкнула одна жидівка троє дітей в хаті і сама вийшла на місто. Підчас її неприсутности 9-літній Шльомко повісив на вікні свого півтретялітнього брата. Мама застала його вже неживого.

Другий наклад Календаря

„ЗОЛОТИЙ КОЛОС“

вже вийшов і розсилаємо його на всі адреси тих, що його замовили. Календар можна буде дальше купувати в наших мужів довіря, а також по всіх книгарнях по 2 золоті.

Пригадуємо, щераз, що як хто хотівби спровадити собі почтою один календар, то мусівби доплатити ще 1 зол. на порто. Тому ліпше, аби люди замовляли принайменше 5 Календарів разом, бо тоді почту оплачуємо самі, отже календар буде кождого з них коштувати лише по 2 золоті.

Гроші треба посилати рівночасно з замовленням.

Пояснюйте всім, що найліпший для селянина є Великий Календар „Народньої Справи“ на 1930 рік, це

„ЗОЛОТИЙ КОЛОС“ ціна 2 золоті.

УВАГА! Цього року Календарів не будемо роздавати, як над-города за передплату! Натомість вже небаром оголосимо другі гарні нагорода для річних і піврічних передплатників.

НОВИНКИ.

КАЛЕНДАР НА ТИЖДЕНЬ.

Листопад 3 — 9.

3. Неділя, 19 по Сош., Іляріона Вел.
4. Понеділок, Гликерії, Аверкія (Аверкія).
5. Второк, † Якова ап. бр. Госп. (Ап. Якова бр. Госп.).
6. Середа, Арети, Атан.
7. Четвер, Маркіяна.
8. Пятниця, Вмч. Димитрія.
9. Субота, Нестора.

Листопад 10 — 16.

10. Неділя, 20 по Сош. † Параскевії, Неона. (Параскевії).
11. Понеділок, Анастазії.
12. Второк, Зеновія, Зеновії.
13. Середа, Стахія, Нарк.
14. Четвер, Косми і Демяна.
15. Пятниця, Акиндина.
16. Субота, Айталя, Йосифа.

Увага! Свята в скобках (—) є тільки православні, а всі інші спільні для українців — католиків і православних.

—o—

Зміни місяця.

Нів 1. листопада, повня 17. листопада.

Як нарід приповідає:

- Лиш до Дмитра дівка хитра, а по Дмитрі хоч комин витри!
- Крук крукови ока не видовбає.
- Не відразу Відень збудований!
- Нагинай галузку, поки молода.
- Як не скоро лист паде, зима остра ще буде.

—o—

— Дик на вулицях Коломиї. Недавно заблукалася дика свиня і зайшла аж в середину міста Коломиї. За диком пустилася поліція, аби його застрілити. Але дик перебіг кілька вулиць і вибіг з міста та пропав без вісти. Було це в 7 годині рано.

— Має серце на правім боці. В Родошицях живе коваль, Осип Шамбурський, що має серце на правім боці. Мимо того він сильний і здоровий, як медвідь.

Самбір вкрав хтось в господаря Івана Павлюха 20. вересня пару коний, один ясно-гнідий 138 см., десятилітній, другий каштан 136 см., семилітній. Хтоби за ті коні доніс, дістане сто золотих надгороди, а хто їх купив, то господар відкупить з процентом. Зголошуватися до Івана Павлюха, мужа довіря „Нар. Справи“ в Волощі пов. Самбір.

— Злочини і випадки. В Голгоцах пов. Підгайці напали три осібники (два з крісами) вночі на дім Варвари Гурик і зрабували зі скрині 20 зол. — В дрогобильській тюрмі посварився один арештант Михайло Проць з другим, Адамом Греггом. Підчас рубання дров Проць зарубав Грега сокирою на смерть. — Підчас забави в Андріївці коло Роздолу, парібок Іван Гнатів застрілив свою наречену Анну Макітру за те, що бавилася з другим. Куля ранила також другу дівчину, Настю Гещин. Обидві померли. Гнатів вийшов з хати і стрілив собі в чоло та по кількох хвилях помер. — Коло кульпарківського мосту найшли в понеділок 21. Х. на залізничному шляху розшарпаного трупа молодої дівчини. Це є Ольга Ковальчук зі Стрия, що служила у Львові. — В Фирлеївці, коло Красного підчас забави хтось кинув бомбу через вікно до хати. Бомба тяжко ранила 7 осіб.

— Некультурні весілля. В Тараканові пов. Дубно на однім весіллі порізалися парубки. „Найліпше“, звивалися хлопці з села Камениці, що орудували острими ножами, як бандити. Пора вже батькам і матерям молодих порозуміти, що такі п'яні весілля не приносять чести їм ані їх дітям, — і тому не повинні так запивати гостей, бо то встид.

— Свято в честь поляглих. В Ілавчу пов. Тереховля було в день храму, на Свято Івана Богослова, посвячення пам'ятника Поляглим за наш нарід. Свято це за старанням місцевого пароха о. Йосифа Райха та свідомих господарів і при участі докочличних священників випало дуже величаво. Підчас панахиди зібрав наш муж довіря Павло Пігович між присутними 13-18 зол. на інвалідів і вислав через нашу редакцію.

— Будують міст між Кутами а Вижицею. Черемош розділює місточко Вижицею, що лежить на буковинським березі, від місточка Кут на галицьким боці. Від війни не було між обома містами мосту. Тепер Румунія і Польща порозумілися і будують міст на Черемоші.

— Пожар в костелі. В костелі в Богородчанях забув слуга загасити одну свічку. Вона догоріла і підпалила полицку. Згоріло багато образів, бо пожар запримічено і погашено в годину по його вибуху.

— Медвідь зів дитину. Оселю Ловленд в Канаді замешкують переважно українські переселенці. Одної днини переселенець Григорійчук вийшов з жінкою в поле, а дома остало троє малих дітей. Нараз з ліса вийшов голодний медвідь, виломив двері і вхопив одну дитину, яку заніс в корчі і почав заїдати. Заки люде збіглися, минули добрі дві години, і люде найшли лише покервавлений одяг і кістки з дитини. Медвідь утік, але на другий день знову з'явився, та переселенці його відогнали. Щойно по кількох днях поліції вдалося

Жадайте по Ваших Кооперативах
тільки незрівняного в якості МІЛО
„Центросоюзу“ !!!

цього медведя застрілити. Важив він 200 кг.

— Шасливі робітники. Нігде тільки робітники не заробляють як в Америці. Там мулярі дістають по 12½ долара денно, столярі 10 доларів, гірники в копальнях 6 до 9 доларів, сільські робітники 2½ долара. На польські гроші, то мулярі заробляють денно 112 золотих, столярі 90, а сільські робітники 22 зол. До роботи їде не один муляр своїм автомобілем на авто там стати кожного. Крім того добре їсть, вигідно мешкає, прилично себе одягає. В Європі найліпше заробляють робітники в Англії але їх платві далеко не дорівнюють американським.

— Вино з часів Хмельницького. Велике приморське німецьке місто Бремен має в своїх пивницях вино з 1624 року, це значить, з перед 300 літ ще з часів гетьмана Сагайдачного та молодих літ Хмельницького. Тоді 200-літрова бочка того вина коштувала 60 таларів. Якби ті гроші був тоді дав на позички або до банку, то до нині процентів булоб наростло 27 мільйонів марок (60 мільйонів злотих.) Розуміється, що це дороге вино пють лише дуже рідко, лише при нагоді дуже великих міських свят.

— Нові книжки, що їх автори прислали нам для записання: Д-р Осип Назарук: Преса (про першу міжнародну виставу світової преси в Коломиї) стор. 192. — Кишенькові малі календарці на 1930 рік: „Наш Приятель“, „Ідея“, і „Календарець „Добра Книжка“ — по 20 сотиків.

— Українська порада Материй у Львові, вул. Ходоровського ч. 15 розпочала поширену діяльність під проводом д-ра О. Прийми, як начального лікаря.

Отворено відділи:

1. Внутрішніх недуг (д-р Прийма, д-р Барвінський, д-р Могильницький) від 9-10.
2. Ортопедичний д-р Могильницький від 9-10.
3. Дентистичний д-р Баранецький від 3 поп., в понед., середу і суботу лік.-дент. Станьська від 12-1.
4. Кварцева лампа та ортопедична руханка від пів до 4-ої поп. д-р Могильницький 1951

Арештували велику озброєну ватагу

Польські часописи пишуть про арештовання великої озброєної ватаги, що мала допуститися більше нападів в підгаецьким повіті. Учасники ватаги, — яких до тепер арештовано сімох — були одягнені одні в козацькі однострої, а другі в стрій польської поліції. Нападали і грабили вже довгий час. Найбільше пограбили одного кольоніста, якому забрали майна майже на 1000 золотих. Також переводили ревізії у людей, так, як це робить поліція. Люди думали, що це поліція і нікому про це не доносили. Тому ватага довго бушувала по околиці. Аж 14. X. поліції вдалося арештувати 7 люда: Михайла Гука, Миколу Бойка, Володимира Метельського, Дмитра Цюпріту, Гука Петра, Костя Фірмана і Миколу Дирду, яких підозрюють в участі у ватазі. У арештованих поліція мала найгірші козацькі та поліцейські уніформи. Всіх відставлено до суду в Бережанах.

Господарські справи



Що по чому.

У Львові, дня 29. X. 1929.

Збіжжя платиться, як платилося. Двірська пшениця 36 до 37 зол. селянська 32 до 33; жито 22 до 23; ячмінь 19 до 20; овес 20 до 21; гречка 26 до 27; лен 67 до 69; бобик 29 до 30; просо 41 до 42. Біла фасоль 90 до 105; краса фасоль 60 до 65; кольорова 55 до 65. Насіння конюшини 120 до 135. Синій мак 120 до 130, сивий 80 до 90 зол.

Паша: солома гуртом 4 до 5; Подрібно солома 7 до 9, сіно 9 до 11 зол. Житні висівки 12½ до 13, пшеничні висівки 13 до 14 зол, лянні макухи 41 до 42 зол.

Масло — молоко — яйця

Маслосоюз платив дня 25. жовтня за солоне експортне масло по 5.40 зол, за несолене десерове 5.20, за літру молока 29 гр, за копу яєць 12 зол; за літру сметани 1.40 зол.

Бульба платилася 25. X. від 4 до 6 зол. за сотнар. Копа капусти 6 до 10 зол.

Свині: Експортна різня Рукера на Знесіню платила минулого тижня за беконові свині по 2.10 до 2.30 зол. за м'яси 1.80 до 2.10 зол. за товсті 2.30 до 2.45 зол. за 1 кг. живої ваги.

Гроші

Американський долар	8.88 зол.
Канадський долар	8.80 „
Фунт стерлінгів	43.34 „
100 чеських корон	26.68 „
100 італійських л'рів	46.65 „
100 швайцарських фр.	172.10 „
100 австрійських шл.	125.50 „
100 німецьких марок	212.50 „
100 голяндських гульд.	358. — „
100 мадярських пенго	155.50 „
100 румунських леїв	5.30 „

— 0 —

Ст. вет. лікар МАРІЯН СТАХУРСЬКИЙ

Як лікувати водою.

Про купіль та змивання домашніх тварин.

Дбайливий, просвічений сільський господар читає ветеринарні поради, робить припаси цілющих сушених зел, щоб були готові в разі потреби. Та мимо того велика кількість тварин гине від невмілого уживання потрібного ліку, або з опізнення у відповіднім заході. Найдешевший з усіх ліків і найприсутнійший для всіх — це вода.

Як уживати воду при різних хворобах, вчить наука про водолічництво. Водою, як звісно, вже від давен-давна лікують у людей різні складні хвороби — навіть нервові та всякі інші хвороби. Також і в тварин вода помагає в різних хворобах, а в хворобах кінських ніг — це просто необхідний лік. Літньою порою впроваджують коня до річки, проти струї, що помагає в різних хворобах на ногах: в запаленні м'язів, сухожил, складів на кінчинах, запаленні окістної, себто материнки, чим запобігають творенню накістняків. Така купіль помагає й на інші хвороби: вихід кутньої (відходової) кишки, пухлину на ногах, підживоттю, припруттю по чищенню (кастрації); далі на вкушення пчіл, шершнів, то-що. Навіть і затажне, далекосяжне гниття (материзовання) можна такою купілю лічити. Чиста, біжуча вода — є цілюща. Вона скріпляє перевтому на кінчинах і всьому тілі тим, що очищує собою пори тіла на шкірі, крізь які проникає у кров кисень та відсвіжує її і оживляє. Пособляє такому жи-

вленню крові також холод води, змивання й наприскування нею або тзв. „іригація“. Вода в пливучому бистро потічку рухається, розтирає собою хору тканив нече-б ніжненьким потиранням рукою, — що називають по науковому вібраційним (дрожучим) масажем. Є до цього й штучні прилади, але вони не дорівнюють біжучій прудко воді. Така біжуча вода, як ми вже й замітили, пособляє гоєнню ран тому, що в ній є кисень. Кисень нищить ропні животики, що творять матерію (ропу), і таким чином спинається гнильба. Одначе впроваджувати у воду треба обережно, щоб не набавити тварини охвачення, простуди, запалення легенів. Звичайно, як говориться про купелі, то розуміється купелі ніг.

Такі наножені купелі готують з розчину креоліни, або спарених потерух сіни, або відвару дубової кори, шальві, то-що. Відзаразнюючі купелі примінюємо при гнильбах у копиті, стрілці, вінчику. У теплом відварі дубової кори, потерух, купаємо при груді, затраті, грубих ногах.

ДЕКІЛЬКА УВАГ І ПОРАД ПРО УПРЯЖ КОНИЙ.

Наші господарі запрягають конний майже всюди в шлюю. Хомутів вживають дуже мало. Тимчасом хомут далеко ліпший від шлії. Бо він правильніше лежить на коні і не зсувається так, як шлія; хомут спирає на груди і плечі, а шлія тільки на груди. Крім того хомут м'якший і менше тисне на тіло від шлії. Одну тільки невигоду має хомут: він дорогий. Тай хомут муєть бути добре достосований до тіла коня, бо як великий або замалий, то гірший від шлії.

Як вже вживається шлії, то треба так допасувати її, щоб вона лежала в самій середині грудий. Бо як вона лежить зависоко, то тисне на дищицю (на шию) і спирає коневі віддих, а як лежить занизько, то конина не може використати своєї сили і шлія стримує коня в ході та тисне на передні клуби.

Посторонки шлії повинні бути

Вірш про Галичину.

Наша рідна Галичина, рідного краю частина, досить муки зазнавала, була славна тай упала.

Вороги її топтали, з неї кровцю висисали, не давали їй просвіти, росли в наймах її діти.

Були колись часи давні, тут княжили князі славні, у Галич заїдали, владу в Києві тримали.

Та минула давна слава і сумна почалась справа, від нерідних нам сусідів зазнавала аж сім бідів.

Впали раз сюди татари, а за ними яничари, людські села руйнувала, цвіт народу в полон брали.

А потому ивша влада нашої біді була рада, людей наших тяжко били і панщину заложили.

Так не було зле ніколи, ані хліба, ані соли, а робити понад міру та на панську чужу шкіру.

Весь просвіток нам заперли, одні росли, другі мерли, так тривала та неволя і тиснула нас недоля.

Дальше Австрія нас взяла тай вона нас не ховала, взяла землі ті

галицькі в свої руки у німецькі.

Але трохи лекше стало, як кріпацтво те пропало, як панщину скасували, трохи люди волі мали.

До науки, до просвіти горнулися наші діти тай уже нам красні ціли, мов ті зорі, зяєсніли.

Вже і Січи і Соколи розвивалися поволи, і в читальні гуртувалися, до великого єднались.

Аж прийшла пора важкая, встала війна світова, всякі краї і держави страшну битву розпочали.

А то на вас, рідні люди, тепер тяжка біда буде, тягнуть батька, сина, брата, мусить кровцю марно ляти.

Проливали українці свою кровцю за чужинців, на всіх фронтах воювали, своїм трупом покривали.

Військо йде через загопи, скоростріли і канони, свисти, стріли при долині, лист трясеться на каліні.

І падають там наші трупи, ніби гори тії купа, а що труп, то українець, з заду всіх жене чужинець.

Тут мадяри, там салдати стали край наш руйнувати, зруйнували без причини красні ниви Галичини.

Ця найбільша війна світа тягнулася довгі літа, аж одні престолі впади, за те другі лікували.

І повстали всі народи і горнулися до свободи, тай стала велика зміна, як віджила Україна.

Тай у нашій Галичині, було тоді а не нині, що почали веселити наші всі галицькі діти.

Своя правда всюди стала, пісня слави залунала і раділи доли й гори, як замаяли прапори.

Та хоч досить були муки, бракувало ще науки, свідомости ще не мали тай не всі в один ряд стали.

Плила кровця і за своє, та упала в бою зброя, терном заросла дорога, така — видно — воля Бога.

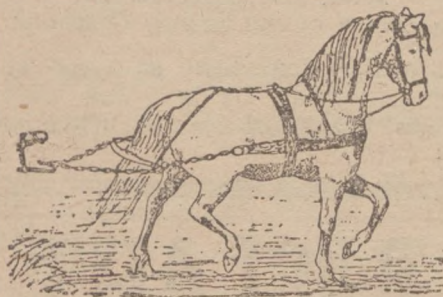
Але ми не упадаймо і надію в Бозі маймо, бо кого Бог, все карає, того навчити бажає.

Будьмо свідомі й працюймо, серце й розум не марнуймо, а ще Бог нам допоможе, прийде щастя, — що дай, Боже!

Уложив Іван Гадовський з Корчмина.

так споряджені, аби не терли коня в боки ані по задних стегнах. Тому треба їх попругою повязати через плечі разом, аби посторонки на рухалися і одержалися завсіди в тій самій висоті. Ще ліпше, як попругою опасається плечі і підживоття коня та до неї причіпається з боків посторонки.

Нашильники не повинні лежати окремо, як окрема петля на шії коня, тільки, повинні бути тісно злучені зі шлією. Шлія або хомут повинні бути рівночасно нашійником, злучені ременем або ланцюхом з кінцем дишла. Але треба уважати, щоби ремінь чи ланцюх нашильника не були дуже напняті, бо тоді кінь мусить йти у возі скісно головою до дишла та скорше втомиться.



Так німецькі селяни запрягають коня. Орчик є близько задних ніг між ланцюхами. Аби шлія добре лежала, посторонки спіяні поясом через плечі і попід черево.

Не сміє знову ремінь чи ланцюх нашильника бути задовгий, бо тоді дишель на нерівній дорозі скаче на боки і бе коний. Само собрю розуміється, що шлія чи хомут може тільки тоді служити як нашильник, коли посторонки є злучені попругою через плечі і попід живіт та коли окремим ременем копід хвіст шлія спирається ще о насаду хвоста.

Другим разом напишемо про хомут, орчики, штельвагу.

Аби молода люцерна не вимерзала.

Люцерну може знищити мороз лише першого року, бо ще вона не пустила досить глибоко свого коріння і його можуть сильні морози ушкодити. Тому першої зими треба люцерну забезпечити перед морозами. А це робиться так: треба дошильувати, аби в зиму пішла люцерна трохи підросла, оттак на 3 до 4 цілі висока. Тоді вона сама буде себе трохи хоронити від морозу. Колиж не вдалося з якоїсь причини доплекати в осени люцерни, аби вона так високо по першій кошенню виросла, то треба її пізно в осени прикрити мервистим гноем, або бараболяним бадиллям. Ліпший цей другий спосіб, бо як прикриємо гноем, то можемо люцерну занечистити насінням зела, бо в кожнім гною трохи його буває.

Коліж розстедимо поверх люцерни бараболяну гичку, то вона і охоронить люцерну трохи і дещо погноїть. На весну треба її згромадити і або ужити на підстільку або скинути на купу, най перегниє на компост.

Б. лікар заграничних клінік
Д-р Остап ПРИЙМА
ординує у внутрішніх недугах і просвітлює Рентгеном
у Львові, ул. Личаківська 32. І. п. Тел. 61-50
від год. 9—11 пер. пол. і 4—5 поп. 1761

КУПУЮЧИ ПАПЕРЦІ ДО КУРЕННЯ

КАЛИНА

з одинокі української кооперативної фабрики „БУДУЧНІСТЬ“ в Тернополі
причиняється до розресту рідного промислу і дає заробіток українському робітництву. 386

ПОРАДИ ГОСПОДИНЯМ

Приготовте курники і стайні.

Цілих 7 осінніх та зимових місяців прийдеться домашнім звірятам перебути в запертю. Корови за той час майже не виходять зі стайні, а птиця також більшу частку зимової пори пересиджує в курнику. Ніче дивного, що стан здоровля тих звірят та їх пожиток у великій мірі буде залежати від приміщення звірят за той час. Тому треба те приміщення так устроїти, аби звірятам було вигідно, здорово та щоби давали добрий дохід.

Курники треба випратати, позаліплювати всі шпари, аби крізь них не віяло, побілити вапном з лізодем, або карболом всі стіни та пригатовити солом'яні мати на двері. Де нема віконця в курнику, там конечно треба його зробити. Бо як в зимі прийде така студінь, що курий не можна буде випустити з курника, то тоді можна буде їм наспати до курника подови, хай цілий день в ній гребуться. І годувати і поїти курий в такім курнику можна. В темнім не дається того самого зробити і в темнім курнику в день кури не хотять тихо сидіти.

Позамазувати всі шпари в стінах і в дверях треба тому, бо як в зимі віє крізь них студений воздух, то кури перестуджуються і перестают нестися.

Стайні і хліви треба також в подібний спосіб пригатовити на зиму. Передусім треба їх позаліплювати, де поробилися шпари і побілити вапном. Від вапна вигинуть всякі зародки недуг і новим не дадуть розмножитися та від побілень стій стане ясніше.

Де нема в стайні вікна, там його конечно треба вставити. Бо не треба вже мабуть згадувати за те, що світло є найдешевший лік і лікар на всі недуги, та де є в стайні вікна, там на половину менше пошестий. Крім того в ясній стайні худобина стоїть спокійніше, можна в такій стайні при зачинених дверях робити порядок, чесати коров, поїти їх, доїти. Де нема вікон, там на той час треба відтворити двері.

Може ще важніше від вікна, упорядкування долівки. Її треба так вирівнати, аби не робилася грязюка та аби корови чи коні мали сухе леговище.

Всі пригатовання зимівлі для домашніх звірят треба покінчити чим скорше, бо не знати, коли впаде на нас зима. Аби нас не заскочила непригатованими.

ВАСИЛЬ ХОМИН ур. 1905 в Волчневій пов. Жидачів, воев. Станіславів уневажно згублену військову книжочку видану через П. К. У. Стрий. 423

20 МОРГ. доброї землі на продаж за 2000 доларів на рати, а за готівку лише 14.000 золотих, в одному кавалку. Зголошення слати на адресу: Сергій Комісарук, с. Тудія, почта Верба, пов. Дубно, на Волині. 417

ПОРАДИ ПАСІЧКАМ.

Чи треба варити цукор на ситі, чи ні?

Одні пасічники радять варити цукор на ситі для бжіл, зібрати шуму і аж тоді давати бжолам. Німецький професор, дослідник пасічництва, Цандер, пробував давати неварений цукор і переконався, що він ліпший від пеперевареного. Цандер радить так робити: Дати цукор на ніч до теплої води, 1 кг цукру на 1 літру води, і до рана цукор розстане та можна його давати бжолам. Але, коли дається денатурований цукор (знижковий для пасік) то треба його обовязково переварити.

Дуже добре є до цукрової сити додати 5 до 6 кропель муравлиної або цитринової кислоти на один літр. Тоді сита стане ще ліпшою.

За „Україн. Пасічником“

Оголошення

Потрібна СЕЙЧАС інтелігентна, господарна на лагідній вдачі бездітна вдова або розвідка до виховання дітей і ведення домашності в однім підміській селі. Можливе забезпечення доживоття нотаріальним актом. Зголошення слати до Адм. „Нар. Справи“ під „Сейчас“. 409

ПАРЦЕЛЮЄТЬСЯ маєток Ржищів, пов. Горохівський, воевідство Волинське. Ділянки від 4 до 35 гектарів. Зголошення приймає п. Александрова в Стояноні. 1954

КУПЛЮ 7—8 моргове господарство, поле в однім кавалку. Полати ціну і значок на відповідь. Михайло Бінас, Стільсько, пов. Миколаїв н/Дн. 428

АМАТОРСЬКІ ГУРТКИ! Вже продається так дуже потрібний кожному аматорському гурткові спис цензурованих представлень, дозволенних владою до вистави. Ціна спису 1.50 зол., з пересилкою 2.10 зол. Замовляти в канцелярії „Просвіти“, Львів, Рипок ч. 10. 420

ХТО мавби які відомости про Ізидора Логінського, десятника У. Г. А. (Кравець), який в році 1920 знаходився в таборі полонених в Ковді — най донесе на адресу: Іван Тимків, Дуліби, оп. Стрий. 432

ПОТРІБНИЙ ЗАРАЗ молодий, безженний фаховий, меткий, працьовитий, побожний та солідний кооператор - склепар до ведення кооперативи, котрий заравом обняв посаду секретаря громадського в двох громадах, та як іспитований джак тенор чи барітон бувби помічником дяка, а з часом і дяком, умів провадити хор церковний, завявсяби оживленням місцевого гуртка аматорського при читальні „Просвіти“, бувби помічником пароха у просвітній та економічній праці чи то при кружку „Сільського Господаря“ чи при Спілці молочарській. Помешкання даром. Вимагані свідоцтва фахові і рекомендація від свого уряду парохіального. Услівя платні і зголошення слати на адресу Гр. Кат. Уряд Парохіальний, Війське, п. Залуж/ад Санок. Станція в міспі. 421

ЧЕЛЯДНИК фризійський, кавалер, з провінції, пошукує заняття в місті. Зголошення слати до „Народної Справи“ під „Фризійер“ 424

ПРЕКРАСНІ шовкові портрети Гобеліни **Тараса Шевченка і Івана Франка** — пара 5 зол. Ті самі в картоновій оправі пара 8 зол. На поручену висилку додати 1 зол. Висилає після одержання готівки 6 зол. зглядно 9 зол. Станіслав Марусин, Львів, св. Софії 62, почтова скр. 225. 1958

До складу й прикладу.

Як я вїтував у Торбинцях.

Перед тижнем, любі братя, я вспів написати, як пішов я до Торбинців тай став вїтувати.

Приходжу в громадський уряд, там писар щось пише, а горівка бе від нього, що аж ледво дише.

— „Що пишете, пане писар?“ — „Мое уніжене! Пішев тутай на еднего таке донесене“...

— „Щось я вас, пане секретар, мало розумію, як вам язик покрутило, то я нич не вдію.“

— „Говоріть, ви, пане милий, так, як всі в громаді, бо громада вас годує, й будьте тому раді.“

„А як отак все горівку буде від вас чути, то треба вам про писарку у мене забути“.

Здивувався мій секретар, папір роздирає, тай до мене, мов ластівка, щєбече й співає:

„Як так хотять пан начальник, то най вже так буде, я від нині такий буду, як захотять люди“.

Аж тут входить до уряду поліцай при зброї: „Мне почєбни Міхал Дзенцьол і Настя, тих двоє. Нєх начєльнік їх завола альбо пшипровадзі, я тим часем ту зачекам, — то ніч не завадзі“.

А я кажу: „Гов, паночку, з якого трафунку має бути вїт громади слуга постерунку? Як вам пане треба Дятля, самі йдїть шукати, ви тут тільки для порядку, не, щоб панувати!“

Скрутився мій панок з лоти тай пішов із хати, — попідлудно наша рада прийшла засідати.

„Памятайте, любі радні, куди треба плисти, вас громада вибирала для свої користи. Ви у людий доступили великої чєсти, щоби тягар оборони весь на собі нести. Як пошкодите громаді і впадете в сїти, будуть колїсь соромитись вами ваші діти“.

„Та так“ — кажуть мої радні — „правду повідає, таки правда, що той чесний, хто з людьми тримає“.

А потому ми всі в згоді бюджет ухвалили, Рідній Школі і Просвіті суми призначили.

Ухвалили проти коршми ще голосувати, щоби нужду і нещастя зі села прогнати.

Тай усякі ще громадські справи вирішали, і все те по українськи у книги вписали.

Був там один Ян Кєндзьорєк, нічого не вдїяв, наша більшість — наше право, хочби й як хто піяв!

Йшли до дому наші радні й стали говорити: „Ото — кажуть — ми громаді не вміли служити! Аж тепер у нас все добре і по людськи буде, будуть собі із нас приклад брати другі люди“.

Так почав я в першу днину тамки вїтувати, а що далі, ще напишу:

Иван Сорокатий

Вирівняйте передплату до кінця року!

ПАРОХІЯ Поручин почта Буше прийме дяка неіспитованого або хлопця до дяківської науки. Зголошення до грудня истовдно або лично без звороту коштів. 419

ТОРБИНКА СМІХУ

Китайська приповідка:

Котра жінка має малі ноги, то має довгий язик.

Чого не докаже ногами, те зроби́ть язиком.

Мав слабу голову.

— Чоловіче, піди, принеси води!

— Ой, жінко, не можу, бо щось мої ноги слабкі.

— Але як ти за молоду бігав за мною, то ноги були міцні?

— Так, але тоді я мав слабу голову.

Хто боїться.

Екзекутор приходить до хати а малий Івась ховається на піч і питає:

— Пане здекуційний, хто вас більше боїться, я, чи тато?

Екзекутор: Та бачу, що ти, бо тато сховався до стодоли, а ти аж на піч.

Хто мудрійший.

— Але наш Петро вчений чоловік, має лише ще двацять літ, а вже говорить по німецьки.

— Е, як я був у Прусах, то чув, як навіть маленькі діти говорили по німецьки.

Молода господиня.

Василь недавно оженився і добре живе собі з жінкою. Раз приніс до дому велику рибу і каже:

— На, жіночко, звари ту рибу, а вимий її добре!

Жінка: — Та нащо її мити, коли вона і так все в воді пливала?

Обід у городі.

Чоловікови не смакує борщ, бо пересолений. Він хапає миску і шпурляє нею крізь вікно аж на город.

Жінка нічого не каже, лише бере ложку і кидає її також через вікно.

— Ти що робиш? — кричить чоловік.

— Та кидаю і ложку в город, бо виджу, що ти хочеш ніни в -го роді обід їсти.

НАЙЛІПШИЙ ГОРІШНОШЛЕСЬКИЙ
ВУГОЛЬ

вагоново впрост з копалень.

Дерево букове, грабове,
спроваджуйте лише через Укр.

Торг. Спілку

„ТИТАН“

у Львові, вул. Валова ч. 23. Тел. 6-36.

338

Одинокий кооперативний склад дугих інструментів
в Галичії



УКРАЇНЬСЬКА

КНИГАРНЯ

ЧОРТКІВ (Нар. Дім)

Телеф. ч. 10.

Відділ музичних інструментів.

Представництво найбільших чеських фабрик
A. Riedl, Graslitz, C. S. R. 370

ЦЕЙ УМІЄ ХОДИТИ КОЛО КАРТОПЛІ.



Один студент рілничої школи в Канзас (в Америці) винайшов спосіб, так садити і плекати бараболю, що кожний рід бараболі вдається на його полі о половину краще, як по інших полях. Тут бачимо того любителя бараболі а перед ним купку тих бараболі, що походять з його щорічного збору.

ЧИ ВАША КООПЕРАТИВА КУПИЛА ВЖЕ

Великий господарський парадник М. ТВОРИДЛА

ПРАКТИЧНИЙ ГОСПОДАР

управа рілі і господарських рослини — 464 сторін друку, 284 ілюстрацій

Ціна примірника оправленого в ціле полотно 20 зол.

Замовляти в книгарні Паук. Т-ва ім. Шевченка, Львів, Ринок ч. 10.



МОТОРИ

БЕНЗИНОВІ, НАФТОВІ І Т. П.

— фабрикати фірми —

R. A. Lister Co, Ltd. Dursley

(АНГЛІЯ)

— ПОРУЧАЄ —

Кляг'сбальд і С-на

Львів, Вірменська 8. Тел. 6-29.

Виключна продажня фабрикатів фірми
R. A. Lister, Co Ltd. Dursley.
на цілу Польщу.

Вже вийшов із друку й продається по всіх книгарнях
VII-й РІЧНИК

безпартійного, літературно-громадського КАЛЕНДАРЯ — АЛЬМАНАХА

на 1930 рік „ДНІПРО“ на 1930 рік

видання Товариства Допомоги Емігрантам з Вел. України у Львові.

В календарі на цей рік взяли участь (по алфав.) артист-малюв М. Бутович, В. Дорошенко, Др. Д. Донцов, Ф. Дудко, М. Залізняк, А. Коломиєць, Ю. Косач, Ю. Липа, Ю. Магалецький, Е. Маланюк, А. Маршинський, Ген. Омелянович-Павленко (старший), А. Петренко, Ген. В. Петрів, С. Русова, В. Самійленко (посмертні вірші), С. Сірополько, С. Черкасенко. Ціна календаря 3 зол. (з пересилкою 3'50).

Адреса для замовлень: Львів, Руська 3/III п. Товариство Допом. Емігрантам з Вел. України.
Книгарням опуст. 418

Токарки, вертачки, стругарки, гатри, пили, мотори, турбіни, млинські машини,
урядження пральні, трансмісії, паси, кулькові підлога поручає:

„ПІЛЬОТ“ Львів, Баторого 4.

Каталоги на жадання.

384

Увага!

Увага!

Перша Львівська Конкуренційна Ткальня Селянська „Волокнополь“, Львів, Вибрановського 2, залізнична станція Львів-Підзамче, яка є звісна в цілм краю зі своєї солідности, вже достаточню доказала, що є одинокю ткальнею, що заслугоє на довіря широких кругів селянства. Проте кожний господар повинен вислати свій лен, коноплі і т. п. до заміни на готові вироби як полотна, бархани, цайги і т. п. лише до

Першої Львівської Конкуренційної
Селянської Ткальні
„ВОЛОКНОПОЛЬ“,

Львів, Вибрановського 2,
залізнична станція Львів-Підзамче.

Агентів приймаємо на дуже корисних умовах. На жадання висилаємо безплатно цінники і пробки.
431

„ЕЛЕГАНТ“

Одинока найліпша й своєрідня

ПАСТА ДОВЗУТТЯ
КОНСЕРВУЄ ШКІРУ

Уживайте лише цю ПАСТУ!

— Адреса: —

Львів, Нордецького 51.

Доктор мед. віденського університ.
і доктор мед. львівського університ.
лікар-спеціаліст внутрішних недуг

РОМАН ГОЦКИЙ

ордиує у Раві руській
вул. Коліцова

(повисше Повітового Союзу Коопер.)
422



ПОГЛЯНЬ
на цю маши-
ну і пізнай,
чому поса-
дання її є для
Тебе без-
зглядним на-
казом тепе-
рішньоїхвилі

„РЕКОРД“

є назвою від-
повідною для оферованої Вам панчо-
вничої машини, на якій без ніяких
попередних фахових відомостей може
кожний осягнути місячно під гваран-
тією окол

300 золотих доходу!

Ціна удосконаленої машини з новими
винаходами лише 500 зол. за готівку.
Вироблений на цій машині товар ску-
повую і доставляю сирівці. Вовна, ба-
вовна і штучи. шовк на складі по ці-
нах фабричних. Близші інформації уді-
ляю безплатно. Увага! Машину „Ре-
корд“ можна набути лише в фірмі:

„Рекорд“ К. Гловацкі
Королівська-Гута, вул. Собєского 14.

Господарська школа Тов. „Просвіта“

в Милованню п. Стриганці н/Д про-
дає в осіннюм сезоні щепи ріжних
родів і відмін овочевих дерев. Ціна
3'50 зол. за штуку. Кооперативам
уділяє опусту. 374